



**L C I E**

**1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**2 Composant** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
(Directive 94/9/CE)

**3** Numéro de l'attestation d'examen CE de type  
**LCIE 10 ATEX 3084 U**

**4 Composant :**

Interrupteur

Type : IS3

**5 Demandeur :** A.T.X.  
**Adresse :** E.I.N. 35 rue André DUROUCHEZ  
CS 98017  
80084 AMIENS Cedex 2 / FRANCE

**6 Fabricant :** A.T.X.  
**Adresse :** E.I.N. 35 rue André DUROUCHEZ  
CS 98017  
80084 AMIENS Cedex 2 / FRANCE

**7** Ce composant et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

**8** Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que ce composant est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction de composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 100324-599362.

**9** Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

- EN 60079-0 (2009)
- EN 60079-1 (2007)

**10** Le signe U placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

**11** Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction du composant spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du composant. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

**12** Le marquage du composant doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 06 octobre 2010

**1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**2 Component** Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

**3** EC type examination certificate number  
**LCIE 10 ATEX 3084 U**

**4 Component :**

Switch

Type : IS3

**5 Applicant :** A.T.X.  
**Address :** E.I.N. 35 rue André DUROUCHEZ  
CS 98017  
80084 AMIENS Cedex 2 / FRANCE

**6 Manufacturer :** A.T.X.  
**Address :** E.I.N. 35 rue André DUROUCHEZ  
CS 98017  
80084 AMIENS Cedex 2 / FRANCE

**7** This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

**8** LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of component intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 100324-599362.

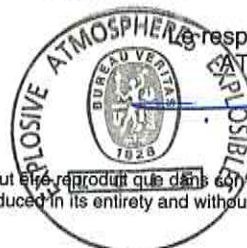
**9** Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 60079-0 (2009)
- EN 60079-1 (2007)

**10** The sign U placed after the certificate number indicates that this certificate shall not be mistaken with a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

**11** This EC Type examination certificate relates only to the design, and construction of this specified component in accordance with annex III of the directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

**12** The marking of the component shall include informations as detailed at 15.



Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager

*Marc GILLAUX*  
**Marc GILLAUX**

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

**Rev. A**

Page 1 sur 2

02-Annexe III\_CE\_cp - rev1.DOC





L C I E



13 ANNEXE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 10 ATEX 3084 U

15 DESCRIPTION DU COMPOSANT

Interrupteur  
Type : IS3

Cet interrupteur est destiné à être incorporé dans une enveloppe procurant un mode de protection approprié. Il est prévu pour fonctionner dans toutes les positions et en service permanent.

C'est un contact bipolaire à fermeture à double coupure. Les deux contacts sont simultanément ouverts (sécurité positive) par un doigt de commande métallique qui forme un joint antidéflagrant avec le corps.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Tension nominale  $U_n = 250V$   
Intensité nominale  $I_n = 10A$

Le marquage doit être :

APPLETON - A.T.X.  
Adresse : ...  
Type : IS3  
N° de fabrication :  
Année de fabrication :  
Ex II 2 G  
Ex d IIC Gb  
LCIE 10 ATEX 3084 U

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier technique n° 728 rév. 0 daté du 16 septembre 2010. Ce document comprend 4 rubriques (16 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Ces interrupteurs sont destinés à être incorporé dans une enveloppe d'un mode de protection reconnu en relation avec la destination.

Température de fonctionnement :  $-40^{\circ}C$  à  $+60^{\circ}C$

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Aucun

20 CONDITIONS DE CERTIFICATION

Les détenteurs d'attestations d'examen CE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 8 de la directive 94/9/CE.

13 SCHEDULE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 10 ATEX 3084 U

15 DESCRIPTION OF COMPONENT

Switch  
Type : IS3

The switch is designed to be incorporated in an enclosure which provides a suitable mode of protection. This product is designed to operate in all positions and in continuous service.

It is a two closing contacts device with double breaking. The two contacts are simultaneously opened (fail safe) by a metallic operating finger that makes a flameproof joint with the body.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :

Nominal voltage  $U_n = 250V$   
Nominal current  $I_n = 10A$

The marking shall be :

APPLETON - A.T.X.  
Address : ...  
Type : IS3  
Serial number :  
Year of construction :  
Ex II 2 G  
Ex d IIC Gb  
LCIE 10 ATEX 3084 U

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file n° 728 rev. 0 dated September 16th, 2010. This file includes 4 items (16 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

This equipment is intended to be incorporated inside an enclosure with a suitable type of protection, in relation with the use.

Operating temperature :  $-40^{\circ}C$  to  $+60^{\circ}C$

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None

20 CONDITIONS OF CERTIFICATION

Holders of EC type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 8 of directive 94/9/EC.





# ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 01

LCIE 10 ATEX 3084 U

Issue : 01

### Directive 2014/34/UE

Composant destiné à être utilisé sur/dans un Appareil ou  
2 Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères  
Explosibles

### Directive 2014/34/EU

Component Intended for use on/In an Equipment or  
Protective System Intended for use in Potentially Explosive  
Atmospheres

3 Produit :  
Interrupteur

Product :  
Switch

Type: IS3

4 Fabricant :

Manufacturer :

APPLETON GROUP - ATX

5 Adresse :

Address :

EIN 35 rue André Durouchez

80084 AMIENS Cedex 2

CS 98017

France

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits  
dans l'annexe de la présente attestation et dans les  
documents descriptifs cités en référence.

This product any acceptable variation thereto is specified in  
the schedule to this certificate and the documents therein  
referred to.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081  
conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du  
Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie  
que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de  
Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de  
produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles,  
données dans l'annexe II de la Directive.  
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s)  
rapport(s) confidentiel(s) N° :

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article  
17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament  
and the Council of 26 February 2014 certifies that product has  
been found to comply with the Essential Health and Safety  
Requirements relating to the design and construction of  
products intended for use in potentially explosive  
atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential  
report(s) N°:

142792 - 688154 ; 100324-599362

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de  
Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety  
Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-1:2007

9 Le signe « U » placé à la suite du numéro de l'attestation,  
indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec  
celle destinée à un appareil ou un système de protection.  
Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour  
l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

The sign "U" is placed after the certificate number. It indicates  
that this certificate must not be mistaken for a certificate  
intended for an equipment or protective system. This partial  
certification may be used as a basis for certification of an  
equipment or protective system.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement  
la conception et la construction du produit spécifié.  
Des exigences supplémentaires de la directive sont  
applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces  
dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

This EU Type Examination Certificate relates only to the  
design and construction of the specified product.  
Further requirements of the Directive apply to the  
manufacturing process and supply of this product. These are  
not covered by this certificate.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette  
attestation.

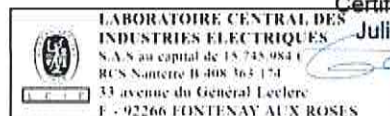
The marking of the product is specified in the schedule to this  
certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 13 octobre 2016

Responsable de Certification

Certification Officer

Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.  
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

Page 1 of 3

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR



1 Version : 01

### LCIE 10 ATEX 3084 U

Issue : 01

#### 12 DESCRIPTION DU PRODUIT

Cet interrupteur est destiné à être incorporé dans une enveloppe procurant un mode de protection approprié. Il est prévu pour fonctionner dans toutes les positions et en service permanent.

C'est un contact bipolaire à fermeture à double coupure. Les deux contacts sont simultanément ouverts (sécurité positive) par un doigt de commande métallique qui forme un joint antidéflagrant avec le corps.

##### DETAIL DE LA GAMME

Tension nominale  $U_n = 250V$   
 Intensité nominale  $I_n = 10A$

##### MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

APPLETON - A.T.X.  
 Adresse : ...  
 Type : IS3  
 N° de fabrication :  
 Année de fabrication :  
 Ex II 2 G  
 Ex db IIC Gb  
 LCIE 10 ATEX 3084 U  
 $-40^{\circ}C \leq T_{serv} \leq +60^{\circ}C$

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

#### 13 RECAPITULATIF DES LIMITATIONS

- a. Ces interrupteurs sont destinés à être incorporés dans une enveloppe d'un mode de protection reconnu en relation avec la destination

#### 14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

#### 15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Certification file	728	01	2016/06/15	5
2.	Instruction notice	NT2500529	01	2016/06/15	1

#### 16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

##### Essais individuels

Néant

##### Conditions de certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

#### DESCRIPTION OF PRODUCT

The switch is designed to be incorporated in an enclosure which provides a suitable mode of protection. This product is designed to operate in all positions and in continuous service.

It is a two closing contacts device with double breaking. The two contacts are simultaneously opened (fail safe) by a metallic operating finger that makes a flameproof joint with the body.

##### RANGE DETAILS

Nominal voltage  $U_n = 250V$   
 Nominal current  $I_n = 10A$

##### MARKING

The marking of the product shall include the following :

APPLETON - A.T.X.  
 Address : ...  
 Type : IS3  
 Serial number :  
 Year of construction :  
 Ex II 2 G  
 Ex db IIC Gb  
 LCIE 10 ATEX 3084 U  
 $-40^{\circ}C \leq T_{serv} \leq +60^{\circ}C$

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

#### SCHEDULE OF LIMITATIONS

This component is intended to be incorporated inside an enclosure with a suitable type of protection, in relation with the use.

#### ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

#### DESCRIPTIVE DOCUMENTS

#### ADDITIONAL INFORMATIONS

##### Routine tests

None

##### Conditions of certification

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).  
 CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02



# ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE - ANNEXE

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - SCHEDULE

1 Version : 01

LCIE 10 ATEX 3084 U

Issue : 01

En accord avec l'Article 41 de la Directive 2014/34/UE, les attestations d'examen CE de type mentionnant la Directive 94/9/CE émises avant la date d'application de la Directive 2014/34/UE (20 avril 2016) peuvent être considérées comme émises en accord avec la Directive 2014/34/UE. Les nouvelles versions de ces attestations peuvent conserver le numéro de l'attestation d'origine émise avant le 20 avril 2016.

In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to Directive 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of Directive 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. New issues of such certificates may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.

### 17 DETAILS DES MODIFICATIONS

Version 00 : Certification selon les normes EN 60079-06/10/2010 0 : 2009 et EN 60079-1:2007

Version 01 : Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0:2012 + A11:2013

### DETAILS OF CHANGES

Issue 00 : Certification according to EN 2010/10/06 60079-0:2009 and EN 60079-1:2007 standards.

Issue 01 Normative update according to EN 60079-0:2012 + A11:2013 standard.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*  
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

Page 3 of 3

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR